21 旧鈔本『難経集註』にみえる「持」の訓について

宮川 浩也1, 矢吹 杏子2, 天野 陽介3)

- 1) 北里大学東洋医学総合研究所医史学研究部 客員研究員
- 2) 北里大学東洋医学総合研究所医史学研究部 一般研究員
- 3) 北里大学東洋医学総合研究所医史学研究部 上級研究員

1. はじめに

旧鈔本『難経集註』は、室町末~江戸初にかけて抄写されたものと考えられ、今まで『難経集註』の 祖本と見なされていた慶安5年本(1652年刊)を遡る史料として、斯界の注目を集めている。該本は、 経文・注文の校勘史料だけでなく、経文・注文にまんべんなく付された訓点は、慶安本以前の古い訓点 として解釈上極めて貴重と考えられるので、「持」字を対象に初歩的な検討をした。

2. 資料

資料は北里大学東洋医学総合研究所医史学研究部刊本(2010年)を用いた. なお訓のあとの数字は, 巻数・丁次・表(a)裏(b)を表す.

3. 「持」の訓について

①「トリ心ミテ」1-14a

4難の丁徳用の注「持三部脈中」に対する訓.「トリココロム」は「診」の訓としても採用されているから,「持」を「診」と見なしたものと考えられる.「トリココロム」は,脈を「執り試む」であり,診断の初めの脈診を指し,治療後の確認としての脈診は「切(タシカニス)」と,幻雲注『史記』扁鵲倉公列伝(北里研究所東洋医学総合研究所医史学研究部刊)にも見える.

②「サクルコト」1-15a

5 難の本文「初持脈」に対する訓. 単に脈の形状を診るのとは違って、指の圧を加えながら脈の深さを「探る」という意味であろう. 単に脈の形状を診るのと区別したものと思われる. なお「サグル」は「循」の訓としても採用されている.

- ③「モツテ」3-10a
- 49 難の虞庶注「持重」の訓. 重いものを持ち上げての意.
- ④「トルコトヲ」4-23a
- 61 難の本文「診其寸口」を丁徳用は「持其寸口也」と、つまり「診」を「持」と解釈した結果「トル」と訓じたものと思われる。①の「トリ心ミテ」と異なり、単に「脈をとる」の意.
 - ⑤「ツカフ」 5-13a・5-15b

70 難の本文「得気引持」の訓. 深くまで指して気を得て、鍼を引き上げながら操作するの意. また74 難の丁徳用注「持鍼」の訓. ここでは鍼を操作するの意.

4. まとめ

以上のように「持」に5種類の訓がみられたが、「トリ心ミテ」「モツテ」以外は、築島裕『訓点語彙集成』(汲古書院) にも見られないもので、おそらく付訓者か、或いはそれに先んずる者が、文意を案じて訓をつけたものと考えられる.

古鈔本の訓点は、慶安本の訓点とも異なるもので、訓点もひとつの解釈であるから、『難経』研究史に確かに位置づける必要があろうと思われる.